

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180722001791

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 22/07/2018 16:10  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: gary  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 22/07/2018 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 22/07/2018.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): D0522401

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF YAU TONG INLAND LOT  
NO. 21

批約 HELD UNDER: CONDITIONS OF SALE NO. UB10361

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180722001791

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 17/6051

ADDRESS: FLAT F ON 6TH FLOOR TOGETHER WITH BALCONY  
AND UTILITY PLATFORM  
CANARYSIDE  
NO.8 SHUNG SHUN STREET  
KOWLOON

地址: 九龍  
崇信街 8 號  
鯉灣天下  
6 字樓 F 單位連同陽台和  
功用設施平台

備註

REMARKS: THE RENT IS \$608 P.A. (YTIL 21)

CONSENT GIVEN BY THE DIRECTOR OF LANDS DATED 18.11.2005 TO ENTER INTO AGREEMENTS FOR SALE AND PURCHASE FOR THE RESIDENTIAL UNITS, CAR PARKING SPACES AND MOTOR CYCLE PARKING SPACES

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
TONLOK LIMITED		UB9452588	22/12/2004	19/01/2005	\$490,000,000.00
備註 REMARKS: ASSIGNMENT OF YTIL 21 CONFIRMATORY ASSIGNMENT REGISTERED VIDE MEM. NO. 07061301660013					
LAI LAI SHEUNG 黎麗嫦	JOINT TENANT	07042801530072 ASSIGNMENT WITH PLAN	30/03/2007	28/04/2007	\$2,328,380.00
HUNG CHUN HING 洪進興	JOINT TENANT				

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180722001791

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
ZHUANG PEIE 庄培娥		09091500820090 ASSIGNMENT	17/08/2009	15/09/2009	\$2,350,000.00
CHONG WAI WAI 莊唯葦		17080802050317 ASSIGNMENT	13/07/2017	08/08/2017	\$4,500,000.00

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB9318768	26/08/2004	08/09/2004	MODIFICATION LETTER WITH PLAN	-	-
			備註 REMARKS: RE YTIL 21	-	
UB9452589	22/12/2004	19/01/2005	DEED POLL WITH PLAN RE S.A AND R.P.	-	-
UB9452590	22/12/2004	19/01/2005	DEBENTURE AND MORTGAGE	THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180722001791

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS RE YTIL 21 S.A & R.P.					
07041301140101	13/03/2007	13/04/2007	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
05081601770011	09/08/2005	16/08/2005	MODIFICATION LETTER	-	-
05121600510052	09/11/2005	16/12/2005	APPROVAL LETTER OF DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT	-	-
備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT TO MESSRS. CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS					
05121600510061	18/11/2005	16/12/2005	CONSENT LETTER FOR ENTERING INTO AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	-	-
備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT TO MESSRS. CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS					
05121600510072	28/11/2005	16/12/2005	TRIPARTITE STAKEHOLDERS' AGREEMENT	-	-
05121600510080	12/12/2005	16/12/2005	STATUTORY DECLARATION	-	-
備註 REMARKS: OF LAU KWOK HING					

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180722001791

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
06030301240392	17/02/2006	03/03/2006	SUPPLEMENT TO DEBENTURE AND MORTGAGE SUPPLEMENTAL TO MEM. NO. UB9452590	THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED	-
			備註 REMARKS: RE YTIL 21 S.A & R.P.		
07041301140101	13/03/2007	13/04/2007	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
06031602660010	20/02/2006	16/03/2006	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE WITH PLAN	LAI LAI SHEUNG 黎麗嫦 (JOINT TENANT) HUNG CHUN HING 洪進興 (JOINT TENANT)	\$2,328,380.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 07042801530072		
06032202530057	20/03/2006	22/03/2006	EQUITABLE MORTGAGE	HANG SENG BANK LIMITED	ALL MONEYS
			備註 REMARKS: BY HUNG CHUN HING AND LAI LAI SHEUNG		
09091500930066	17/08/2009	15/09/2009	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180722001791

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
06080901990213	13/09/2005	09/08/2006	UNDERTAKING LETTER APPLICATION FOR EXEMPTION OF GFA AND S.C. FOR GREEN FEATURES	-	-
			備註 REMARKS: FROM TONLOK LIMITED TO THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT RE YTIL NO. 21		
06080901990220	14/06/2006	09/08/2006	UNDERTAKING LETTER (PROVISION OF RECREATIONAL FACILITIES FOR RECREATIONAL USE)	THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT	-
			備註 REMARKS: FROM TONLOK LIMITED TO THE BUILDING AUTHORITY BUILDINGS DEPARTMENT		
06083000840021	23/08/2006	30/08/2006	CONSENT LETTER	-	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS DEPARTMENT LEGAL ADVISORY AND CONVEYANCING OFFICE TO MESSRS CHAN, LAU & WAI, SOLICITORS		
06092202050255	30/08/2006	22/09/2006	OCCUPATION PERMIT (PERMIT NO. KN 18/2006(OP))	-	-
07031701010013	13/03/2007	17/03/2007	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	-	-
			備註 REMARKS: FROM LANDS OFFICE, KOWLOON EAST LANDS DEPARTMENT		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180722001791

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
07041600950053	22/03/2007	16/04/2007	DEED OF MUTUAL COVENANT AND MANAGEMENT AGREEMENT WITH PLANS	PROSPERITY LAND ESTATE MANAGEMENT LIMITED  豐寧物業管理有限公司 (MANAGER)	-
07042801530089	30/03/2007	28/04/2007	MORTGAGE	HANG SENG BANK LIMITED -	ALL MONEYS
09091500930066	17/08/2009	15/09/2009	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
09070902010367	19/06/2009	09/07/2009	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	ZHUANG PEIE  庄培娥  備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.09091500820090	\$2,350,000.00
09091500820106	17/08/2009	15/09/2009	MORTGAGE	INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (ASIA) LIMITED -	ALL MONIES
17080802050302	13/07/2017	08/08/2017	DEED OF RELEASE	- -	-
10120602560059	19/11/2010	06/12/2010	TRANSFER OF MORTGAGES	THE HONG KONG MORTGAGE CORPORATION LIMITED -	-
				備註 REMARKS: BY INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (ASIA) LIMITED FORMERLY KNOWN AS UNION BANK OF HONG KONG LIMITED, THE BELGIAN BANK (FORMERLY KNOWN AS GENERALE BELGIAN BANK AND FORTIS BANK ASIA HK)	

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN180722001791

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
17080802050302	13/07/2017	08/08/2017	DEED OF RELEASE	-	-
17052602681341	15/05/2017	26/05/2017	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHONG WAI WAI 莊唯葦	\$4,500,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 17080802050317					
17080802050328	13/07/2017	08/08/2017	MORTGAGE	INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (ASIA) LIMITED	ALL MONEYS

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*